

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

10 NOVEMBER 1976

WETSVOORSTEL

betreffende de verplichte inbewaringgeving
van kopieën van bioscoopfilms
in België.

(Ingediend door de heer Van Offelen.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Sinds het bestaan van de filmkunst zijn maar al te veel films ingevolge nalatigheid, onwetendheid of miskenning van het artistieke of geschiedkundige karakter van de film, soms zelfs door opzet van handelaars die weinig eerbied voor artistieke waarden kunnen opbrengen, verdwenen zonder enig spoor na te laten.

Films werden immers maar al te lang beschouwd als een gewone handelswaar en bijgevolg werden te weinig voorzorgsmaatregelen getroffen om het behoud ervan veilig te stellen.

Een van de handelspraktijken die als schadelijk voor de kunst en de geschiedenis van de film kunnen worden bestempeld, is de contractueel verplichte vernietiging van de kopieën van een film waarvan de vertoningsrechten in een bepaald gewest vervallen zijn. De man die het vertoningsrecht bezat — algemeen gekend onder de naam filmdistributeur — is contractueel verplicht, in het bijzijn zelfs van een gerechtsdeurwaarder, de kopieën van de films te vernietigen die hij in zijn bezit heeft en die hij meestal zelf heeft betaald, opdat de filmproducent of de buitenlandse tussenpersoon de zekerheid zou hebben dat die films niet meer met een commercieel doel worden vertoond zonder dat een nieuwe overeenkomst is gesloten.

Onderhavig wetsvoorstel verbiedt de systematische en algehele vernietiging van de kopiën van de in België ingevoerde of geproduceerde films om het aldus mogelijk te maken dat ten minste toch één exemplaar ervan in de beste voorwaarden wordt bewaard om in voorkomend geval te dienen voor de studie en de geschiedenis van de filmkunst in al haar vormen.

Chambre des Représentants

SESSION 1976-1977.

10 NOVEMBRE 1976

PROPOSITION DE LOI

sur le dépôt obligatoire
des copies de films cinématographiques
en Belgique.

(Déposée par M. Van Offelen.)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Depuis que le cinéma existe, de trop nombreux films ont disparu sans laisser la moindre trace, soit par négligence, soit par ignorance ou mépris de l'art ou de l'histoire du cinéma, soit même par volonté délibérée de commerçants peu respectueux des valeurs artistiques.

En effet, trop longtemps les films ont été considérés comme une simple marchandise et dès lors trop peu de précautions ont été prises pour en assurer la conservation.

Une des pratiques commerciales que l'on peut considérer comme nuisible à l'art et à l'histoire du cinéma consiste en la destruction conventionnellement obligatoire des copies d'un film dont les droits de représentation dans une région déterminée sont expirés. Par contrat, le dépositaire local de ces droits, généralement connu sous l'appellation de distributeur de films, est tenu de détruire, en présence même d'un huissier de justice, les copies des films en sa possession et qu'il a même souvent payées lui-même, afin que le producteur ou l'intermédiaire étranger soit assuré que ces films ne seront plus représentés commercialement sans conclusion d'une nouvelle convention.

La présente proposition de loi prévoit l'interdiction de la destruction systématique et totale des copies des films importés ou produits en Belgique, afin de permettre qu'à tout le moins un exemplaire de chacun d'eux soit conservé dans les meilleures conditions possibles pour servir, le cas échéant, à l'étude et à l'histoire de l'art cinématographique sous toutes ses formes.

Daarom hebben de indieners van het wetsvoorstel het nodig geoordeeld dat een kopie van elke in België geproduceerde of ingevoerde film verplicht in bewaring wordt gegeven; die inbewaringgeving dient pas te gebeuren bij het vervallen van de vertoningsrechten om te vermijden dat de beroepslui bij het op de markt brengen een kopie op hun kosten moeten laten maken of dat de financiële last ervan op de Staat wordt afgewenteld.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Elke natuurlijke of rechtspersoon van Belgische of vreemde nationaliteit die in België een oude of onuitgegeven bioscoopfilm van Belgische of vreemde oorsprong in welke vorm ook heeft ingevoerd of in omloop gebracht, is verplicht ten minste één kopie ervan in bewaring te geven, en zulks uiterlijk bij het vervallen van de vertoningsrechten die hem werden verleend.

Art. 2.

Alle bepalingen van invoer-, distributie-, mandaat- of andere overeenkomsten betreffende bioscoopfilms die de in België handelende contractanten ertoe verplichten alle kopieën van een film te vernietigen die zij in hun bezit hebben bij het vervallen van de vertoningsrechten van die film in België, worden bijgevolg als niet bestaande beschouwd.

22 juli 1976.

C'est pourquoi, les auteurs de la proposition ont estimé nécessaire de prévoir le dépôt obligatoire d'une copie de chaque film produit ou importé en Belgique; ce dépôt n'est prévu qu'à l'expiration des droits afin d'éviter d'imposer aux professionnels du cinéma de faire tirer, dès l'origine, à leurs frais une copie à cette fin ou de faire supporter cette charge financière par l'Etat.

J. VAN OFFELEN.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

Toute personne physique ou morale, belge ou étrangère, ayant importé ou distribué en Belgique un film cinématographique quelconque, ancien ou inédit, d'origine belge ou étrangère, quel qu'en soit le support, est tenue d'effectuer le dépôt d'une copie au moins de celui-ci, et ce au plus tard lors de l'expiration des droits de représentation qui lui auront été concédés.

Art. 2.

Sont dès lors réputées non écrites toutes clauses de contrats d'importation, de distribution, de mandat ou autres relatifs à des films cinématographiques qui obligent un des cocontractants opérant en Belgique à détruire toutes les copies d'un film qui sont en sa possession lors de l'expiration des droits de représentation de celui-ci en Belgique.

22 juillet 1976.

J. VAN OFFELEN,
F. PERSOONS,
A. PARISIS,
G. CUDELL.